

## **DODATOK Č. 9 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ TELEKOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB A VYUŽITÍ DÁTOVEJ SIETE SWAN**

uzavretej v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

### **Zmluvné strany**

**Účastník:** Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
**Adresa/sídlo:** Špitálska 4, 6, 8, 816 43, Bratislava  
**Štatutárny orgán:** Bc. Milan Krajniak, minister  
**Bankové spojenie:** XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**IČO:** 00 681 156  
(ďalej len „účastník“)

a

### **Pristupujúca zmluvná strana č. 1 Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**

**Adresa/sídlo:** Špitálska 8, 812 67 Bratislava  
**Štatutárny orgán:** Ing. Marián Valentovič, MBA, generálny riaditeľ  
**Bankové spojenie:** XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**IČO:** 30794536  
**DIČ:** 2021777780  
(ďalej len „prístupujúca zmluvná strana č. 1“)

a

### **Pristupujúca zmluvná strana č. 2: Sociálna poisťovňa**

**Adresa/sídlo:** Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava  
**Štatutárny orgán:** Ing. Juraj Káčer, generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne  
**Bankové spojenie:** XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**IČO:** 30807484  
**DIČ:** 2020592332  
(ďalej len „poisťovňa“)

a

### **Pristupujúca zmluvná strana č. 3: Národný inšpektorát práce**

**Adresa/sídlo:** Masarykova 10, 040 01 Košice  
**Štatutárny orgán:** Bc. Hedviga Machayová, generálna riaditeľka  
**Bankové spojenie:** XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**IČO:** 00166405

### **Pristupujúca zmluvná strana č. 4: Inšpektorát práce Banská Bystrica**

**Adresa/sídlo:** Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica  
**Štatutárny orgán:** Ing. Dušan Gonda, hlavný inšpektor práce  
**Bankové spojenie:** XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
**IČO:** 00166375

### **Pristupujúca zmluvná strana č. 5: Inšpektorát práce Bratislava**

**Adresa/sídlo:** Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Martina Neckárová, hlavná inšpektorka práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00166367

**Pristupujúca zmluvná strana č. 6: Inšpektorát práce Košice**

Adresa/sídlo: Masarykova 10, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Daniela Ritterová, hlavná inšpektorka práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00166383

**Pristupujúca zmluvná strana č. 7: Inšpektorát práce Nitra**

Adresa/sídlo: Jelenecká 49, 950 38 Nitra  
Štatutárny orgán: Ing. Milan Letko, hlavný inšpektor práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00398551

**Pristupujúca zmluvná strana č. 8: Inšpektorát práce Prešov**

Adresa/sídlo: Konštantínova 6, 080 01 Prešov  
Štatutárny orgán: Ing. Alena Hudáková, hlavná inšpektorka práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 35531088

**Pristupujúca zmluvná strana č. 9: Inšpektorát práce Trenčín**

Adresa/sídlo: Hodžova 36, 911 01 Trenčín  
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Kopecký, hlavný inšpektor práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 35627620

**Pristupujúca zmluvná strana č. 10: Inšpektorát práce Trnava**

Adresa/sídlo: Jána Bottu 4, 917 01 Trnava  
Štatutárny orgán: Ing. Jozef Francúz, hlavný inšpektor práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 35627361

**Pristupujúca zmluvná strana č. 11: Inšpektorát práce Žilina**

Adresa/sídlo: Hlavná 2, 010 09 Žilina  
Štatutárny orgán: Ing. Renáta Strachotová, hlavná inšpektorka práce  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 35993499

**Pristupujúca zmluvná strana č. 12: Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

Adresa/sídlo: Špitálska 6, 814 55 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Norbert Tinka, generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 30854687

**Pristupujúca zmluvná strana č. 13: Inštitút pre pracovnú rehabilitáciu občanov so zdravotným postihnutím**

Adresa/sídlo: Mokrohájska 1, 842 40 Bratislava  
Štatutárny orgán: PhDr. Dušan Piršel, riaditeľ  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00603457

**Pristupujúca zmluvná strana č. 14: Inštitút pre výskum práce a rodiny**

Adresa/sídlo: Župné námestie č. 5-6, 812 41, Bratislava  
Štatutárny orgán: MUDr. Roman Joch, riaditeľ  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 30847451

**Pristupujúca zmluvná strana č. 15: Rehabilitačné stredisko pre zrakovo postihnutých**

Adresa/sídlo: Kasárenská 16, 054 01 Levoča  
Štatutárny orgán: Mgr. Zuzana Labajová, riaditeľka  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 00691941

**Pristupujúca zmluvná strana č. 16: Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže**

Adresa/sídlo: Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Edita Pfundtner, riaditeľka  
Bankové spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 30811457

a

**Prevádzkovateľ: SWAN, a. s.**

Sídlo: Landererova 12, 811 09 Bratislava  
V mene spoločnosti: Ing. Juraj Ondriš, predseda predstavenstva  
Ing. Miroslav Strečanský, člen predstavenstva  
Ing. Michal Rybovič, podpredseda predstavenstva  
Bank. spojenie: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
IČO: 47 258 314  
DIČ: 2120112522  
IČ DPH: SK 2120112522  
Výpis OR OS BA I, odd. Sa, vložka č.6198/B

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

(Účastník, pristupujúca zmluvná strana č. 1, poisťovňa, pristupujúce zmluvné strany č. 3 až 16 a prevádzkovateľ spolu ďalej len „**zmluvné strany**“).

Zmluvné strany sa za účelom zmeny a spresnenia zmluvných podmienok v súlade s čl. 7 písm. c) zmluvy o poskytovaní telekomunikačných služieb a využití dátovej siete SWAN uzavretej v zmysle § 44 zák. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách a v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka dňa 3. januára 2007, v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 13. júla 2008, dodatku č. 2 zo dňa 15. júla 2008, dodatku č. 3 zo dňa 26. novembra 2008, dodatku č. 4 zo dňa 10. novembra 2009, dodatku č. 5 zo dňa 28. januára 2011, dodatku č. 6 zo dňa 24. januára 2012, dodatku č. 7 zo dňa 28.06.2013 a dodatku č.8 zo dňa 28.12.2017 (ďalej len „**Zmluva**“) sa dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 9 (ďalej len „**dodatok**“) k zmluve:

**Čl. 1 Predmet dodatku**

1. Na základe tohto dodatku sa znenie Zmluvy mení a dopĺňa nasledovne:
  - A. Článok 4 „Doba trvania zmluvy“ sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:
    - a) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2021.
    - b) Účastník je oprávnený pred uplynutím doby dohodnutej v písmene a) túto Zmluvu písomnou výpoveďou vypovedať, a to aj bez udania dôvodu. Účastník je oprávnený vo výpovedi určiť dĺžku výpovednej doby, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní. Výpovedná doba začína plynúť deň nasledujúci po dni doručenia písomnej výpovede prevádzkovateľovi. Platnosť Zmluvy vo vzťahu k všetkým zmluvným stranám sa končí uplynutím výpovednej doby.
    - c) Účastník je oprávnený pred uplynutím doby dohodnutej v písmene a) čiastočne vypovedať túto Zmluvu v časti týkajúcej sa poskytovania Služby VPN Basic ASP. Výpoveď časti Zmluvy týkajúcej sa poskytovania Služby VPN Basic ASP nadobúda

účinnosť uplynutím 3 mesiacov od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená prevádzkovateľovi. Nadobudnutím účinnosti tejto výpovede zaniká účinnosť ustanovení Zmluvy súvisiacich s poskytovaním Služby VPN Basic ASP.

- d) Zmluva môže zaniknúť pred uplynutím doby dohodnutej v písmene a) aj odstúpením od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán v súlade s ustanoveniami Všeobecných podmienok spoločnosti SWAN, a.s. na poskytovanie telekomunikačnej služby.

## Čl. 2 Záverečné ustanovenia

1. Dodatok mení a dopĺňa Zmluvu v rozsahu stanovenom v článku 1 dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Dodatok je vyhotovený v 21 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy dostane účastník, 2 rovnopisy dostane poisťovňa, jeden rovnopis prístupujúca strana č. 1, po jednom rovnopise pre každú prístupujúcu stranu č. 3 až 16 a 2 rovnopisy dostane prevádzkovateľ.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
4. Každá zo zmluvných strán obsahu tohto dodatku rozumie a podpisuje ho na základe slobodnej vôle bez nátlakov. Súhlas s celým znením potvrdzujú zmluvné strany podpisom svojich oprávnených zástupcov.

**Za prevádzkovateľa:**

Bratislava, dňa .....

**Za účastníka:**

Bratislava, dňa .....

---

Ing. Juraj Ondriš  
predseda predstavenstva  
SWAN, a.s.

---

Ing. Karol Zimmer  
generálny tajomník služobného úradu

---

Ing. Miloslav Strečanský  
člen predstavenstva  
SWAN, a.s.

---

Ing. Michal Rybovič  
podpredseda predstavenstva  
SWAN, a.s.

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 1:**

Bratislava, dňa .....

---

Ing. Marián Valentovič, MBA  
generálny riaditeľ  
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 2.:**

Bratislava, dňa .....

---

Ing. Juraj Káčer  
generálny riaditeľ  
Sociálna poisťovňa

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 3:**

....., dňa .....

---

Bc. Hedviga Machayová  
generálna riaditeľka  
Národný inšpektorát práce v Košiciach

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 4:**

....., dňa .....

---

Ing. Dušan Gonda  
hlavný inšpektor práce  
Inšpektorát práce Banská Bystrica

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 5:**

....., dňa .....

---

Mgr. Martina Neckárová  
hlavná inšpektorka práce  
Inšpektorát práce Bratislava

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 6:**

....., dňa .....

---

Ing. Daniela Ritterová  
hlavná inšpektorka práce  
Inšpektorát práce Košice

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 7:**

....., dňa .....

---

Ing. Milan Letko  
hlavný inšpektor práce  
Inšpektorát práce Nitra

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 8:**

....., dňa .....

---

Ing. Alena Hudáková  
hlavná inšpektorka práce  
Inšpektorát práce Prešov

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 9:**

....., dňa .....

---

Ing. Vladimír Kopecký  
hlavný inšpektor práce  
Inšpektorát práce Trenčín

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 10:**

....., dňa .....

---

Ing. Jozef Francúz  
hlavný inšpektor práce  
Inšpektorát práce Trnava

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 11:**

....., dňa .....

---

Ing. Renáta Strachotová  
hlavná inšpektorka práce  
Inšpektorát práce Žilina

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 12:**

....., dňa .....

---

Ing. Norbert Tinka  
generálny riaditeľ  
Implementačná agentúra  
Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny  
Slovenskej republiky

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 13:**

....., dňa .....

---

PhDr. Dušan Piršel  
riaditeľ  
Inštitút pre pracovnú rehabilitáciu občanov

**Za prístupujúcu zmluvnú stranu č. 14:**

....., dňa .....

---

MUDr. Roman Joch  
riaditeľ  
Inštitút pre výskum práce a rodiny

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 15:**

....., dňa .....

---

Mgr. Zuzana Labajová  
riaditeľka  
Rehabilitačné stredisko pre zrakovo postihnutých

**Za pristupujúcu zmluvnú stranu č. 16:**

....., dňa .....

---

Mgr. Edita Pfundtner  
riaditeľka  
Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu  
detí a mládeže